



PROTECCIÓN CRANEANA

**CASCO DE SEGURIDAD MILENIUM CLASS  
S/V FOTOLUMÍNICO**

HEAD PROTECTION

**HARD HAT MILENIUM CLASS S/V  
PHOTOLUMINIC**

PROTEÇÃO DA CABEÇA

**CAPACETE DE SEGURANÇA MILENIUM  
CLASS S/V FOTOLUMINESCENTE**

**CONTENIDO**

**SKU** ..... 01

**ESPAÑOL**

Características ..... 02

Instrucciones de montaje y ajuste ..... 02

Instrucciones de limpieza ..... 07

Certificaciones ..... 07

**ENGLISH**

Features ..... 09

Assembling and fitting instructions ..... 09

Cleaning Instructions ..... 12

Specifications met ..... 12

**PORTUGUÊSE**





Características ..... 13

Instruções de montagem e ajuste ..... 13

Instruções de limpeza ..... 16

Certificações ..... 16

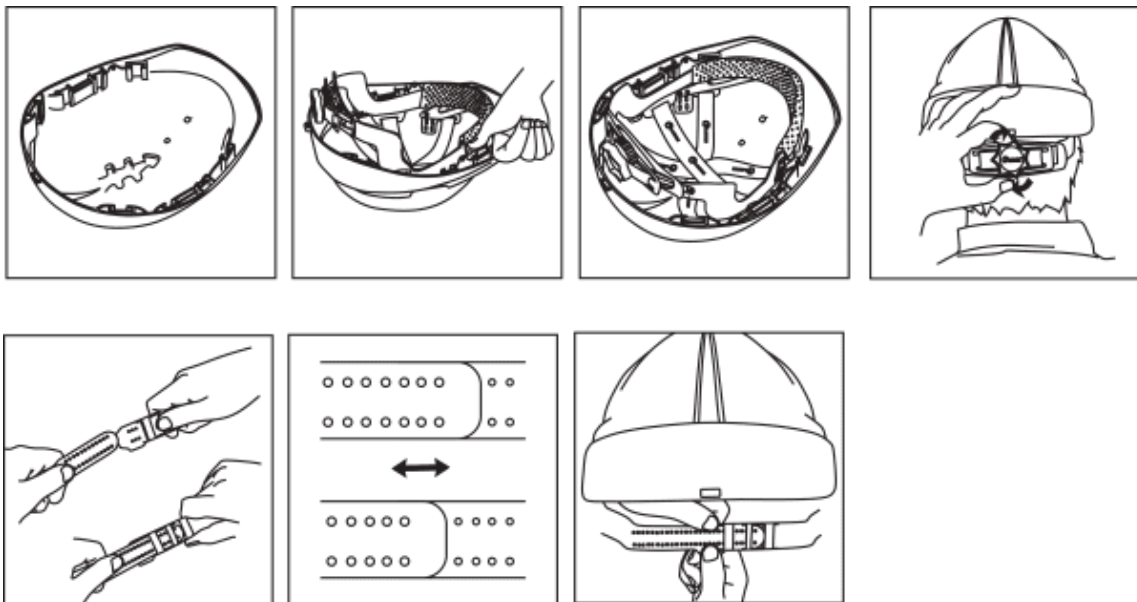
**SKU**

903090	Casco de seguridad Milenium Class S/V Fotolumínico	 Argentina
903090	Capacete de segurança Milenium Class S/V Fotoluminescente	 Brasil
903880	Casco de seguridad Milenium Class S/V Fotolumínico	 Colombia
903880	Casco de seguridad Milenium Class S/V Fotolumínico	 Perú

## CARACTERÍSTICAS

- Diseñado para proteger la cabeza del impacto de objetos que caen libremente.
- Diseño modular que permite el montaje de productos de protección facial auditiva ocular y soldadura.
- Fabricado en polietileno se distingue por su moderno diseño y excelente terminación.
- Hebilla trasera para anclaje de mentonera de 3 puntos.
- Visera frontal de 3.5 cm que permite una óptima visión superior manteniendo las prestaciones de seguridad.
- Versión sin ventilación
- Brinda protección limitada contra descarga eléctrica.
- Cobertura de Riesgos: Caída de Objetos Descarga eléctrica chispas espacios reducidos.
- Tiene la propiedad de emitir luz en ambientes con luminosidad escasa o ausente denotando la presencia del usuario.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y AJUSTE



### INSTALACIÓN DE LA SUSPENSIÓN

1. Sostenga el casco de seguridad de modo que la parte interior quede hacia arriba y que la parte frontal apunte a lo lejos.
2. Coloque la suspensión en el casco con la sudadera hacia adelante.

## **INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y AJUSTE**

### **SUGERENCIA**

1. fije las lengüetas frontales en la posición más baja y las lengüetas traseras en la posición más alta para permitir una mejor manipulación del sistema de cierre. 3. Introduzca la lengüeta de la suspensión en la cavidad del casco. Con los pulgares colocados en la parte superior de la lengüeta y en ambos lados de la cinta presione firmemente hasta que dicha lengüeta quede firmemente colocada en su lugar. Repita el procedimiento para cada lengüeta.

## **INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y AJUSTE**

### **AJUSTE DE LA CREMALLERA**

1. Gire la perilla de la cremallera en sentido contrario de la agujas del reloj para ajustar en la posición abierta. Coloque el casco en la cabeza como normalmente lo hace.
2. Gire la perilla en sentido de las agujas del reloj hasta que le ajuste del casco sea seguro y cómodo.  
NO APRIETE DE MAS

## **INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y AJUSTE**

### **AJUSTE DE LA SUSPENSIÓN STANDARD**

1. Introduzca el extremo numerado de la correa a través de las pestañas- guía enganchando cada juego.
2. Se obtiene el ajuste adecuado al alinear el tamaño deseado con las marcas en altorrelieve de las pestañas – guía centrales.
3. Para desenganchar los clientes de seguridad para ajustar a tamaños de cabeza más grandes presione el área marcada mientras tira el extremo numerado. Suelte en el tamaño deseado.



## **INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y AJUSTE**

### **RECOMENDACIONES Y ADVERTENCIAS**

1. El casco NO provee protección ILIMITADA.
2. NO modificar carcasa o arnés / NO reemplazar partes por las de otro fabricante.
3. Ajuste el arnés tal que su calce sea cómodo pero firme a la cabeza.
4. Evitar contacto con conductores eléctricos.
5. Inspeccionar regularmente carcasa y arnés y reemplazar al menor signo de desgaste.
6. La exposición prolongada a la luz solar puede degradar el casco. No almacenarlo expuesto al sol cuando no esté en uso.
7. No pintar. No aplicar adhesivos. Estos químicos pueden debilitar la carcasa.
8. No colocar objetos entre la carcasa y la suspensión.
9. No usar al revés salvo que el arnés sea reversible.
10. Lavar sólo con agua y jabón neutro. No use solventes como hidrocarburos aromáticos o cetonas. Estos solventes podrían demeritar la capacidad del casco de cumplir su función causando daños graves o la muerte.

## **INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA**

1. Desmonte la suspensión.
2. Limpie con jabón neutro y agua tibia.
3. Enjuague en agua corriente y seque con un paño.

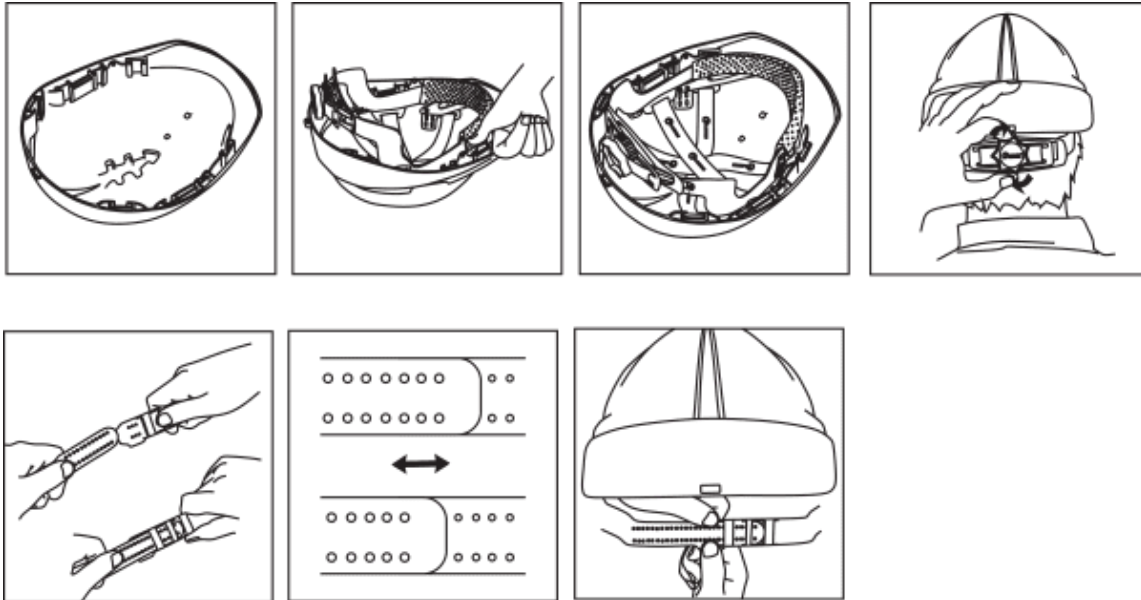
## CERTIFICACIONES

- CLASE E conforme a la norma NOM-115-STPS-2009
- IRAM 3620 Tipo 1 Clase B
- NBR 8221:2003 Tipo II Clase B
- ANSI/ISEA Z89.1 Tipo I Clase E
- Norma Chilena NCh 461:1977.
- Puede conocer en detalle los códigos certificados bajo las distintas normas internacionales consultándolas en nuestro sitio web [www.libus.com.ar](http://www.libus.com.ar) y descargando allí la documentación correspondiente que acompañan a las licencias.

## FEATURES

- Designed to protect the head from impact by free falling objects.
- Modular design that facilitates mounting of face ear eye and welding protective equipment.
- Made of polyethylene it stands out for its modern design and excellent finish.
- Back buckle to fit a 3-point chinstrap.
- 3.5 cm front brim for optimal upward vision with the same safety performance.
- No ventilation
- It has the property of emitting light in environments with little or no light denoting the presence of the user.

## ASSEMBLING AND FITTING INSTRUCTIONS



### INSTALLING THE SUSPENSION

1. Set hard hat shell upside down on its crown.
2. Line up suspension so that sweatband is at front next to brim.
3. Push each clip into its slot and press firmly with the thumbs placed at the top of the clip until the tab it's snapped into place.

## **ASSEMBLING AND FITTING INSTRUCTIONS**

### **ADJUSTING THE RATCHET SUSPENSION**

1. Turn the knob counter-clockwise to open the headband to its maximum size. Place the hard hat on your head and push down on its top until the headband and shell are at a comfortable height.
2. Tighten the headband by turning the knob clockwise. **DO NOT OVER-TIGHTEN.**

## ASSEMBLING AND FITTING INSTRUCTIONS

### ADJUSTING THE PIN-LOCK SUSPENSION

1. Insert nape strap through plastic buckles.
2. Press the pins into holes according your head size and wear the hard hat to test the sizing.
3. If too tight to be comfortable remove hard hat and change nape strap pins for a larger size. If the headband is too loose to maintain the hard hat stable on head remove it and adjust for smaller size.

## CLEANING INSTRUCTIONS

1. Remove the suspension.
2. Clean only with mild soap and warm water.
3. Rinse and dry with a cloth.

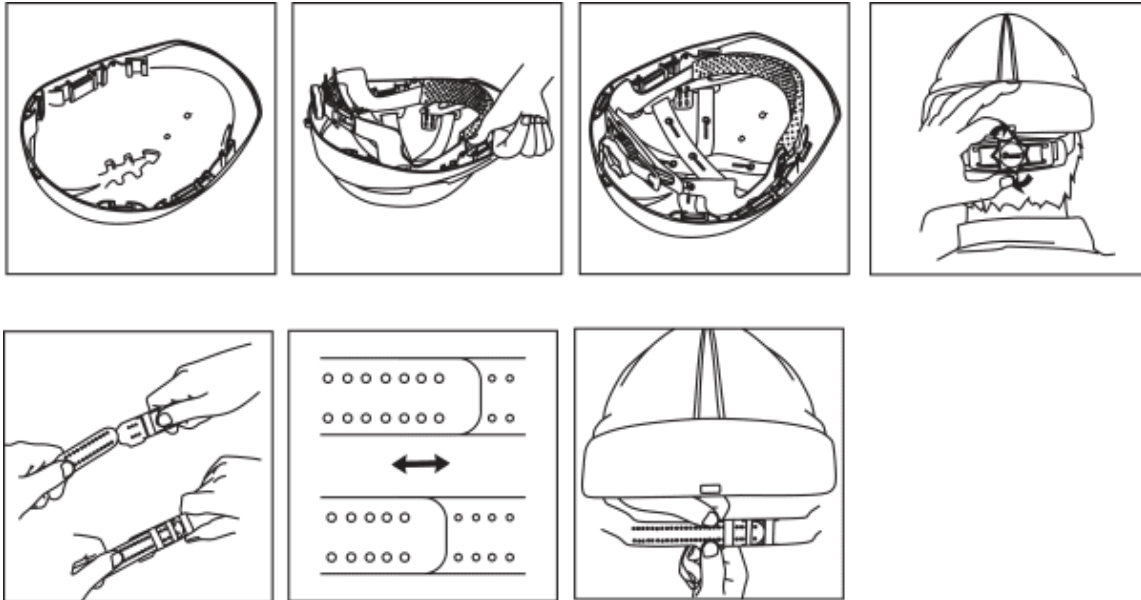
## SPECIFICATIONS MET

- ANSI/ISEA Z89.1 Type I Class E.
- IRAM 3620 Type 1 Class B.
- NOM-115-STPS-2009 Class E.
- NBR 8221:2003 Type II Class B.
- NCh 461:1977.
- You can find the codes under the different international standards by consulting them on our website [www.libus.com.ar](http://www.libus.com.ar) and downloading the documentation that accompanies the licenses there.

## CARACTERÍSTICAS

- Desenhado para proteger a cabeça contra impacto de objetos em queda livre. Somente combinando casco LIBUS com carneira LIBUS obtemos a função de amortecimento da força do impacto no casco.
- Possui 6 tiras de fixação em 8 pontos de ancoragem.
- Design inteligente que permite ancoragem de diversos sistemas de proteção ao casco LIBUS (auditiva facial e solda).
- Feito em polietileno diferente pelo desenho moderno e excelente acabamento.
- Fixação traseira para terceiro ponto de ancoragem da jugular com quexeira.
- Performance de absorção de impacto 50% superior a exigência da norma NBR 8221:2003 (Garantia de maior segurança).
- Sem ventilação
- Possui a propriedade de emitir luz em ambientes de luminosidade baixa ou ausente distinguindo a presença do usuário

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E AJUSTE



### MONTAGEM DA SUSPENSÃO

1. Segure o capacete com a parte interna para cima e com a aba apontando para fora.
2. Insira a faixa têxtil com inserto aberto no encaixe correspondente. Coloque a suspensão (carneira) no capacete com a tira de absorção de suor para frente. Insira os encaixes da suspensão (carneira) no lugar correspondente no capacete.
3. Com os dedos polegares no topo dos encaixes e em ambos os lados do capacete pressione firmemente os encaixes até que deslizem completamente no local. Repita o mesmo procedimento para cada encaixe até o total encaixe.



## **INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E AJUSTE**

### **MONTAGEM DA CAPACETE**

1. Gire o botão da catraca no sentido anti-horário para ajustar para a posição aberto.
2. Coloque o capacete na cabeça gire o botão no sentido horário até que o capacete esteja seguro e confortável. Nunca ajuste o capacete de forma muito apertada à cabeça.
3. Insira a extremidade através dos encaixes das guias da extremidade de ajuste cobinando cada conjunto.
4. O ajuste apropriado é conseguido alinhando-se o tamanho desejado com as marcas em alto-relevo nas guias. Para soltar desencaixe as marcas em alto relevo e ajuste novamente no tamanho desejado.
5. Nunca ajuste o capacete de forma muito apertada à cabeça

## **INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E AJUSTE**

### **LIMITAÇÕES DE USO E ADVERTÊNCIAS**

1. Estes capacetes oferecem proteção limitada reduzindo a força do impacto de objetos que estiverem caindo e atijam o topo do capacete.
2. Nunca altere ou modifique o capacete ou suspensão (carneira) ou substitua-os por peças de outro fabricante ou marca.
3. Inspeccione regularmente o capacete e substitua-o por outro ao primeiro sinal de desgaste.
4. A exposição prolongada do capacete à luz solar pode degradar o mesmo. Não o armazene exposto à luz solar.
5. Não pinte limpe com solventes ou outros produtos químicos ou use abrasivos na superfície do capacete pois o mesmo pode se enfraquecer.
6. Limpe somente com água e sabão neutro.
7. Para uso correto leia atentamente as instruções de uso ou consulte o responsável pela saúde ocupacional da sua empresa. O uso incorreto pode causar sérios danos a saúde.
8. Caso ocorra algum impacto troque imediatamente o produto mesmo que ele ainda apresente boa aparência.

## **INSTRUÇÕES DE LIMPEZA**

1. Remova a suspensão (carneira).
2. Limpe o capacete com água morna e sabão neutro.
3. Enxágue e seque o capacete.

## **CERTIFICAÇÕES**

- ABNT NBR:8221:2003 Tipo II e Tipo I Classe B.
- NOM-115-STPS-2009 Classe E
- IRAM 3620 Tipo I Classe B
- ANSI/ISEA Z89.1 Tipo I Classe E
- Norma Chilena NCh 461:1977.
- Você pode conhecer detalhadamente os códigos certificados sob as diferentes normas internacionais consultando-os em nosso site [www.libus.com.ar](http://www.libus.com.ar) e baixando a documentação correspondente que acompanha as licenças.